



**ШТБЭ - 1500/125М**  
**Серия «Мастер»**



**ШТРОБОРЕЗ**  
**ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ**

## Уважаемый покупатель!

При покупке электрического штробореза: (модели ШТБЭ - 1500/125м) требуйте проверки его работоспособности пробным запуском. Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт проставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца, а также указана модель и серийный номер электрического штробореза.

Перед включением внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. В процессе эксплуатации соблюдайте требования настоящего руководства, чтобы обеспечить оптимальное функционирование электрического штробореза и продлить срок его службы.

Комплексное полное техническое обслуживание и ремонт в объёме, превышающем перечисленные данным руководством операции, должны производиться квалифицированным персоналом на специализированных предприятиях. Установка, и необходимое техническое обслуживание производится пользователем и допускается только после изучения данного руководства по эксплуатации.

Приобретённый Вами электрический штроборез может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции, не влияющие на условия его монтажа и эксплуатации.

### 1. Основные сведения об изделии

1.1 Электрический штроборез (далее по тексту - штроборез) предназначен для проделывания глубоких и широких пазов, канавок в бетоне, кирпичной кладке и камне с целью дальнейшей прокладки электросети, водо- и газопроводов, кабелей и т.д. Инструмент предназначен для резки всухую.

1.2 Данная модель предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от -5 до +40 °С и относительной влажности не более 80%. Питание от сети переменного тока напряжением 220 В, частотой 50 Гц. Допускаемые отклонения напряжения +/- 10%, частоты +/-5%.

1.3 Транспортировка инструмента производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.

1.4 Габаритные размеры и вес представлены в таблице ниже:

	ШТБЭ - 1500/125м
Габаритные размеры в упаковке, мм:	
-длина	430
-ширина	200
-высота	250
Вес (нетто), кг	7,0 /6,0

### Дополнительная информация:

1. Расшифровка серийного номера  
S/N XX XXXXXXXX/ XXXX  
буквенно-цифровое обозначение год и месяц изготовления

2. Сертификат соответствия требованиям Технического Регламента  
№ С-CN.ЛТ46.В.00381

Выдан органом по сертификации: ОБЩЕСТВОМ С ОГРАНИЧЕННОЙ  
ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ «КС СЕРТИФИКАТ» рег. № РОСС.RU.0001.11ЛТ46

Срок действия сертификата соответствия с 22.11.2012 по 21.11.2017

3. Производитель:  
«NANJING XIANBAO INTERNATIONAL TRADE CO., LTD.»

Rm-148-1101, Bingjiang Rd, Nanjing, Китай

4. Импортёр:

ООО «Инструменты и техника «Калибр»

109147, Москва, ул. Таганская, д.36, корп.2, ком.5

## 10. Возможные неисправности

10.1 Внешние проявления дефектов штробореза, возникших в результате неправильной эксплуатации приведены в таблице ниже:

Причина отказа	Внешние проявления дефектов
1. Работа с перегрузкой электродвигателя	1. Одновременное сгорание якоря и статора 2. Сгорание якоря с оплавлением изоляционных втулок 3. Сгорание статора с оплавлением изоляционных втулок
2. Небрежное обращение с штроборезом при работе и хранении	1. Следы оплавления, трещины и вмятины на корпусе 2. Повреждение шнура питания 3. Механическое повреждение элементов деталей (изгиб и поломка штока или пилкодержателя)

10.2 Перечень возможных неисправностей приведен в таблице ниже:

Наименование неисправности, внешние проявления и дополнительные признаки	Вероятная причина неисправности
1. Штроборез не работает	1. Неисправность выключателя 2. Обрыв шнура питания или монтажных проводов 3. Обрыв в обмотке якоря или статора
2. Круговой огонь на коллекторе	1. Неисправность статора 2. Износ или зависание щеток
3. Повышенный шум в редукторе	1. Износ или поломка зубчатой пары 2. Износ подшипника
4. При включении штробореза из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горелой изоляции	1. Межвитковое замыкание обмоток статора

## 2. Технические характеристики

2.1 Технические характеристики штробореза указаны в таблице ниже:

1. Напряжение, В/Гц	220/ 50
2. Потребляемая мощность, Вт	1500
3. Скорость вращения шпинделя, об/мин	8500
4. Диаметр отрезного диска, мм	125
5. Ширина реза, мм	8 - 30
6. Глубина реза, мм	5 - 29
7. Резьба на шпинделе	M14
8. Пасадочный диаметр шпинделя, мм	22,23
9. Электродвигатель	однофазный коллекторный
10. Длина шнура питания, не менее, м	2

## 3. Комплектность

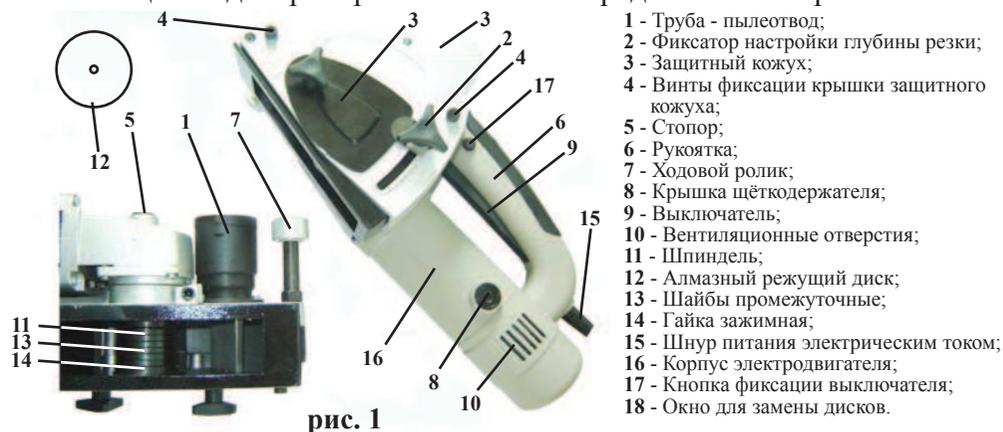
3.1 Штроборез поставляется в продажу в следующей комплектации\*:

1. Штроборез	1
2. Набор аксессуаров	1
3. Ключ для монтажа рабочего круга	1
4. Щётки графитовые	2
5. Руководство по эксплуатации	1
6. Упаковка	1

\*в зависимости от поставки комплектация может меняться

## 4. Общий вид инструмента\*

4.1 Общий вид штробореза схематично представлено на рис. 1



\* Внимание! Внешний вид оборудования/инструмента может незначительно отличаться от представленного на рисунке. Это связано с его дальнейшим техническим совершенствованием. Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию оборудования/инструмента без предварительного уведомления пользователя, с целью повышения потребительских качеств оборудования.

## 5. Инструкция по технике безопасности

5.1 Применение в штроборезе коллекторного электропривода с двойной изоляцией обеспечивает максимальную электробезопасность при работе от сети переменного тока напряжением 220 В без применения индивидуальных средств защиты и заземляющих устройств.

5.2 Штроборез должен применяться в соответствии с назначением и требованиями, указанными в данном руководстве.

5.3 При работе штроборезом должны соблюдаться следующие правила:

- работать только с защитным кожухом и защитными очками;
  - не пользоваться кругами с трещинами на поверхности, с просроченным сроком хранения и не имеющими отметки об испытании на механическую прочность;
  - не допускать натягивания, перекручивания и попадания под различные грузы шнура питания, соприкосновения его с горячими и масляными поверхностями (шнур питания следует подвешивать);
  - включать штроборез в сеть только перед началом его работы;
  - не оставлять без надзора штроборез, включенный в сеть;
  - отключать штроборез от сети штепсельной вилкой: при замене кругов, при переносе с одного рабочего места на другое, во время перерыва, по окончании работы;
  - отключать штроборез выключателем при внезапной остановке (вследствие исчезновения напряжения в сети, заклинивания движущихся деталей, при перегреве и перегрузке электродвигателя);
  - не работать штроборезом с приставных лестниц;
  - использовать противошумные наушники.
- 5.4 Эксплуатация штробореза **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**:
- если не выполнены, либо не удовлетворяются требования п. 5.3;
  - с установленным заземлением;
  - в помещениях со взрывоопасной, а также химически активной средой, разрушающей металлы и изоляцию;
  - в условиях воздействия капель и брызг, на открытых площадках во время снегопада или дождя;
  - в случае повреждения штепсельной вилки или изоляции шнура питания;
  - при неисправном выключателе или нечеткой его работе;
  - при искрении щеток на коллекторе, сопровождающемся появлением кругового огня на его поверхности;

силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.);

- нормальный износ: штробореза, так же, как и все электрические устройства, нуждается в должном техническом обслуживании. Гарантией не покрывается ремонт, потребность в котором возникает вследствие нормального износа, сокращающего срок службы частей и оборудования;

- на износ таких частей, как присоединительные контакты, провода, ремни, и т.п.;

- естественный износ (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение);

- на оборудование и его части выход из строя которых стал следствием неправильной установки, несанкционированной модификации, неправильного применения, небрежности, неправильного обслуживания, ремонта или хранения, что неблагоприятно влияет на его характеристики и надёжность.

9.8 На неисправности, возникшие в результате перегрузки штробореза, повлекшие выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

К безусловным признакам перегрузки штробореза относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавления деталей и узлов штробореза, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под действием высокой температуры, одновременный выход из строя обмоток якоря и статора.

эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий:

- отсутствие механических повреждений;
- отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации;
- наличие в руководстве по эксплуатации отметки о продаже и наличие подписи покупателя;
- соответствие серийного номера штробореза серийному номеру в гарантийном талоне;
- отсутствие следов некавалифицированного ремонта.

Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей».

Адреса гарантийных мастерских:

- |   |                    |
|---|--------------------|
| 1) 127282, г. Москва, ул. Полярная, д. 31а                      | т. (495) 796-94-93 |
| 2) 141074, г. Королёв, М.О., ул. Пионерская, д.16               | т. (495) 513-44-09 |
| 3) 140091, г. Дзержинский, М.О., ул. Энергетиков, д. 22, кор. 2 | т. (495) 221-66-53 |

9.3 Безвозмездный ремонт или замена штробореза в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и технического обслуживания, хранения и транспортировки.

9.4 При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей штробореза, в течение срока, указанного в п. 9.1 он должен проинформировать об этом Продавца и предоставить штроборез Продавцу для проверки. Максимальный срок проверки - в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей». В случае обоснованности претензий Продавец обязуется за свой счёт осуществить ремонт штробореза или его замену. Транспортировка штробореза для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя.

9.5 В том случае, если неисправность штробореза вызвана нарушением условий его эксплуатации или Покупателем нарушены условия, предусмотренные п. 9.3 Продавец с согласия покупателя вправе осуществить ремонт штробореза за отдельную плату.

9.6 На продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.

9.7 Гарантия не распространяется на:

- любые поломки связанные с погодными условиями (дождь, мороз, снег);
- при появлении неисправностей, вызванных действием непреодолимой

- при появлении дыма или запаха, характерного для горячей изоляции;
- при появлении повышенного шума, стука или вибрации;
- при поломке или появлении трещин в корпусных деталях, рукоятке;
- при повреждении рабочего инструмента.

5.5 При работе штроборезом **НЕОБХОДИМО**:

- избегать воздействия на штроборез прямых солнечных лучей;
- отключать штроборез от сети питания при перемещении его на новое место работы, длительном перерыве или окончании работы (смены), замене диска, а также его внезапной остановке вследствие прерывания напряжения в сети электропитания, заклинивания диска или иных нарушений в работе.

## 6. Подготовка инструмента к работе

**Внимание!** Запрещается начинать работу штроборезом, не выполнив требований по технике безопасности, указанных в разделе 5 настоящего руководства.

### 6.1 Монтаж режущих дисков

Перед началом любых работ со штроборезом выньте вилку из розетки питающей сети. Используйте только алмазные режущие диски, предназначенные для работы при оборотах не ниже 8500 об/мин.

Ослабьте винт **1** (рис. 2) окна для замены дисков **2** (рис. 2). Зафиксируйте шпindel **3** (рис. 2) стопором **5** (рис. 1).

Ключом отвинтите зажимную шайбу **4** (рис. 1) и снимите промежуточные шайбы **5** (рис. 2) со шпинделя **3** (рис. 2). На шпинделе остаётся только шайба опорная **6** (рис. 2) и кольцо промежуточное **7** (рис. 2)

Установку дисков производите в обратном порядке.

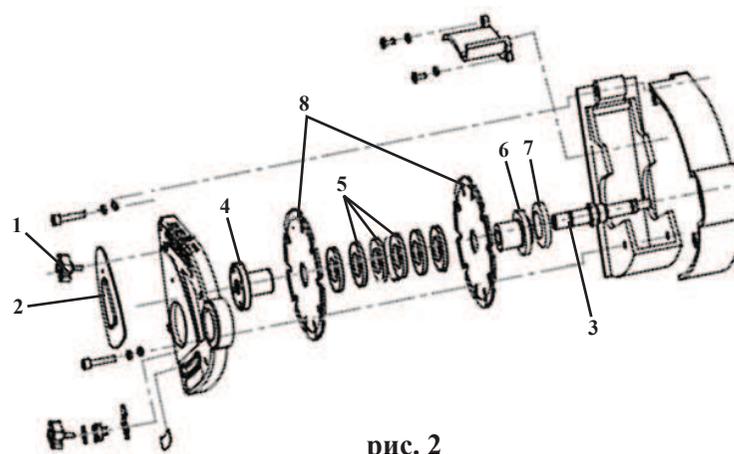


рис. 2

**Внимание!** Обратите внимание, чтобы стрелки направления вращения на предохранительном кожухе и на режущем диске совпадали.

**Внимание!** Перед установкой первого режущего диска обязательно насадите на шпиндель, по крайней мере, одну промежуточную шайбу 7 (рис. 2).

## 6.2 Настройка ширины штробы

Ширина прорезаемой штробы определяется количеством промежуточных шайб 5 (рис. 2), установленных между двумя алмазными режущими дисками 8 (рис. 2), и шириной пропила, возникающего в результате резания режущими дисками. Ширина штробы рассчитывается следующим образом: **Ширина штробы = толщина промежуточных шайб + толщина алмазных режущих дисков.**

**Внимание!** Штроборез с установленными режущими дисками нужно дать поработать одну минуту на холостом ходу. Не допускайте вибраций режущих дисков.

При выполнении работ с двумя алмазными режущими дисками их замену всегда производите парами.

## 6.4 Установка глубины пропила

**Внимание!** Перед началом любых работ со штроборезом выньте вилку из розетки питающей сети.

Ослабьте фиксатор настройки глубины резки 2 (рис. 1) и установите желаемую глубину пропила. Затяните фиксатор глубины резки 2 (рис. 1) и проверьте фиксацию.

## 6.5 Отсасывание пыли

Появляющаяся при работах пыль может быть вредной для здоровья. Необходимо предусмотреть подходящие меры защиты. Например пыль, возникающая при обработке определённых материалов, считается канцерогенным веществом, поэтому необходимо работать только с устройством для отсасывания пыли и носить противопылевой респиратор.

Для отсасывания образующейся пыли лучше всего использовать пылесос. Шланг пылесоса вставьте в патрубок для отсасывания 1 (рис. 1). При появлении неисправности пылесоса приостановите процесс работы, отключите пылесос и устраните неисправность.

## 6.6 Дополнительная рукоятка

Дополнительная рукоятка 6 крепится с помощью винта в соответствии с удобством для работы направо или налево от основной рукоятки.

## 7. Использование инструмента

7.1 Напряжение питания должно соответствовать указанному на табличке. Перед включением штроборез поставьте на ходовой ролик 7

(рис. 1) так, чтобы режущие диски вращались свободно.

- **включение:** нажмите кнопку выключателя 9 (рис. 1) (диски начинают вращаться). Для длительной работы зажмите кнопку 18 (рис. 1) фиксирующую положение выключателя 9 (рис. 1)

- **выключение:** разожмите кнопку выключателя 9 (рис. 1).

При пуске удерживайте штроборез обеими руками за основную рукоятку. Установите штроборез на передний ходовой ролик 1 (рис. 1), рукоятку поднимите вверх таким образом, чтобы режущие диски вращались свободно. Подключите питание. После раскрутки дисков инструмент опускают плавно, вводя диски в обрабатываемую поверхность. Штроборез перемещайте равномерно по длине штроба. При выключении положите штроборез на бок так, чтобы диски не были повернуты к телу оператора. Останавливающиеся диски не тормозите принудительно. В целях соблюдения точности прямой при горизонтальной, диагональной резке или по стенам применяйте деревянную рейку.

## 7.2 Рекомендации при работе

Подача штробоеза должна быть равномерна. Избегайте перегрузки. При перегрузке встроенная электронная защита включается и скорость дисков уменьшается значительно. Для того, чтобы восстановить нормальную скорость дисков, потяните обратно инструмент от обрабатываемого материала. Следите за износом дисков. Замените их, если производительность значительно уменьшилась. Если необходимая глубина реза более чем 30-40 мм, рекомендуется сделать два прохода в полглубины.

## 8. Срок службы и хранение

8.1 Срок службы штробореза 5 лет.

8.2 Хранить штроборез необходимо в сухом отапливаемом, вентилируемом помещении, защищённом от проникновения паров кислот, щелочей и пылеобразивных веществ, при температуре не ниже +5 °С и относительной влажности не более 70%.

8.3 Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

8.4 Для обеспечения качественной и надёжной работы всегда содержите в чистоте штроборез и вентиляционные отверстия. После окончания рабочего процесса демонтируйте алмазные режущие диски, почистите зажимные детали и защитный кожух.

## 9. Гарантия изготовителя (поставщика).

9.1 Гарантийный срок эксплуатации штробореза - 12 календарных месяцев со дня продажи.

9.2 В случае выхода штробореза из строя в течение гарантийного срока